

Le VE-8 est un appareil tout-en-un conçu pour un chanteur qui joue également d'un instrument. Il combine un **effet voix**, un **effet guitare**, un **looper** et une **console de mixage**.

**Effets Guitar**

p. 8

L'effet Acoustic Resonance permet de régler la résonance du corps d'une guitare acoustique. L'effet Reverb ajoute la réverbération caractéristique d'une performance dans une salle de concert. L'effet Notch supprime l'effet Larsen acoustique. L'effet Chorus ainsi que divers autres effets (tels que tremolo, phaser et delay) peuvent également être appliqués.

**Effets Vocal**

p. 10

Vous pouvez ajouter une harmonie à la partie vocale que vous chantez tout en jouant de la guitare. L'effet Enhance accentue les contours de votre voix. L'effet Pitch Correct corrige les imprécisions de note. L'effet Reverb ajoute le caractère acoustique d'une performance ayant lieu dans une salle de concert. Il est également possible d'appliquer des effets (tels que voix électrique ou voix radio).

**Output (console de mixage)**

p. 2

Vous pouvez facilement ajuster la balance de sortie entre votre voix et la guitare.

**Looper**

p. 12

Vous pouvez enregistrer votre voix et la guitare séparément, puis lire l'enregistrement en tant que boucle.

## Sommaire

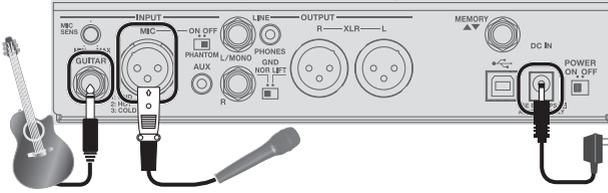
<b>Installation (branchement du microphone et de la guitare) .....</b>	<b>2</b>	<b>Réglages des effets Vocal .....</b>	<b>10</b>
<b>Branchements .....</b>	<b>3</b>	ENHANCE .....	10
Branchement à l'amplificateur/système de diffusion simple (performance dans un café ou dans la rue) .....	3	REVERB .....	10
Sortie séparée de la voix et de la guitare sur le système de diffusion (performance en club) .....	4	HARMONY .....	10
Paramètres de sortie .....	5	Réglages des sous-paramètres .....	11
Branchement de votre ordinateur et du casque (domicile/studio) .....	6	Bypass de la voix .....	11
Connexion d'un commutateur au pied .....	6	Utilisation simultanée de plusieurs effets .....	11
<b>Mode Manual/Memory .....</b>	<b>7</b>	<b>Looper .....</b>	<b>12</b>
Mode Manual .....	7	<b>Réglages avancés .....</b>	<b>13</b>
Mode Memory .....	7	Rétablissement des réglages d'usine (Factory Reset) .....	13
Enregistrement d'une mémoire .....	7	Réglages système .....	13
Initialisation des réglages de la mémoire .....	7	Réglage du commutateur au pied externe .....	13
<b>Réglages des effets Guitar .....</b>	<b>8</b>	Réglage de la pédale .....	13
ACOUSTIC RESONANCE .....	8	Réglage du maintien de la pédale MEMORY .....	13
REVERB .....	8	Réglage du Looper .....	13
NOTCH .....	8	Réglage NOTCH/PHASE .....	13
CHORUS .....	8	Mode de démarrage .....	13
Accordage de la guitare (Tuner) .....	8	Réglage de l'arrêt automatique .....	13
Réglages des sous-paramètres .....	9	Réglage de la pédale Stomp .....	14
Réglages du retard (Tap Tempo) .....	9	Réglages de l'égaliseur/de la suppression du bruit .....	14
Utilisation simultanée de plusieurs effets .....	9	<b>Annexes .....</b>	<b>15</b>
		Principales caractéristiques .....	15
		CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....	15
		REMARQUES IMPORTANTES .....	15
		Messages d'erreur .....	16
		Dysfonctionnements .....	16

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement les documents « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES » (dépliant « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et Mode d'emploi (p. 15)). Après lecture, conservez les documents, y compris ces sections, dans un endroit accessible pour pouvoir vous y reporter dès que nécessaire.

English  
日本語  
Deutsch  
Français  
Italiano  
Español  
Português  
Nederlands

# Installation (branchement du microphone et de la guitare)

1. Branchez l'adaptateur secteur fourni, ou installez des piles (AA x 6).
2. Branchez votre microphone et votre guitare.

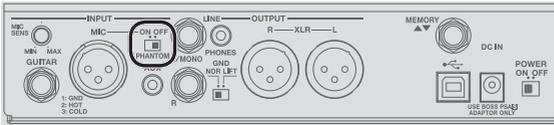


\* Rangée de broches de la prise MIC (type symétrique)



## Réglage de l'alimentation fantôme

Si vous utilisez un microphone à condensateur nécessitant une alimentation fantôme, réglez le sélecteur [PHANTOM] sur ON.



**Désactivez toujours l'alimentation fantôme lorsque vous branchez des appareils autres que des microphones à condensateur qui nécessitent une alimentation fantôme.**



3. Branchez sur l'amplificateur ou le système de diffusion.

Branchement à l'amplificateur/système de diffusion simple (performance dans un café ou dans la rue)



p. 3

Sortie séparée de la voix et de la guitare sur le système de diffusion (performance en club)



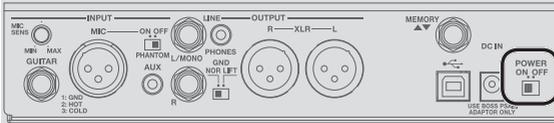
p. 4

Branchement de votre ordinateur et du casque (domicile/studio)



p. 6

4. Mettez sous tension.



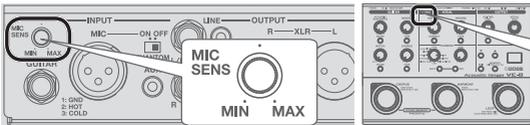
**Avant d'effectuer vos branchements, assurez-vous que le gain ou le volume d'entrée de votre console de mixage ou de votre amplificateur est réglé sur le minimum.**

Si vous ne respectez pas cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements et/ou des dommages aux haut-parleurs et aux autres appareils.

5. Réglez le gain du microphone.

**Vous devez régler le gain du microphone avec précision.**

Utilisez le bouton [MIC SENS] pour régler le gain d'entrée. Réglez le gain de manière à ce que l'indicateur PEAK s'allume en orange. Si le niveau d'entrée est trop élevé, l'indicateur PEAK s'allume en rouge.



● PEAK	Couleur	Niveau d'entrée
	Vert	Faible
	Orange	Adapté (correct)
	Rouge	Trop élevé (incorrect)

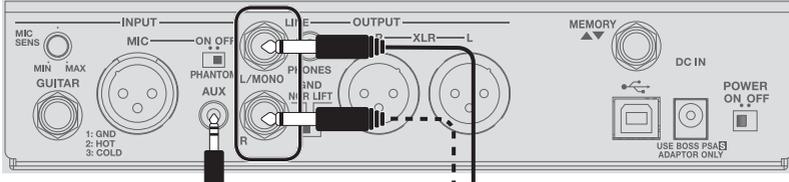
6. Réglez le niveau de sortie de la guitare et de la voix.



# Branchements

## Branchement à l'amplificateur/système de diffusion simple (performance dans un café ou dans la rue)

### Branchement à l'amplificateur



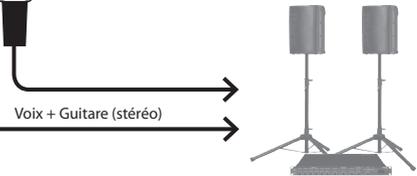
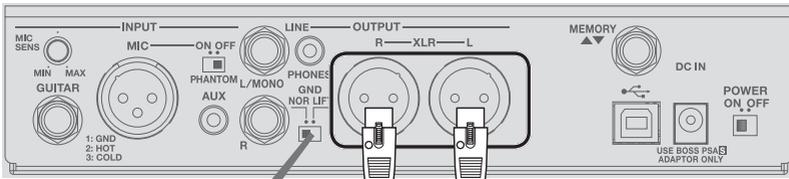
#### Branchement à un lecteur audio

Vous pouvez connecter un lecteur audio, et mélanger la lecture de la musique en tant qu'accompagnement de votre voix et de votre jeu instrumental.

\* Utilisez les commandes du périphérique connecté (lecteur audio) pour régler le volume.



### Branchement au système de diffusion simple

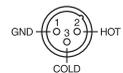


#### En cas de bourdonnement de la boucle de terre

Un bruit de bourdonnement de la boucle peut se produire lorsque d'autres appareils externes sont connectés à VE-8. Dans ce cas, vous pourrez résoudre le problème en changeant la position du sélecteur [GND]. Le sélecteur [GND] doit normalement être réglé sur NOR (NORMAL).

Sélecteur	Explication
NOR	La broche 1 se connecte à la terre de VE-8.
LIFT	La broche 1 est déconnectée de la terre de VE-8.

\* Rangée de broches des prises OUTPUT (type symétrique)

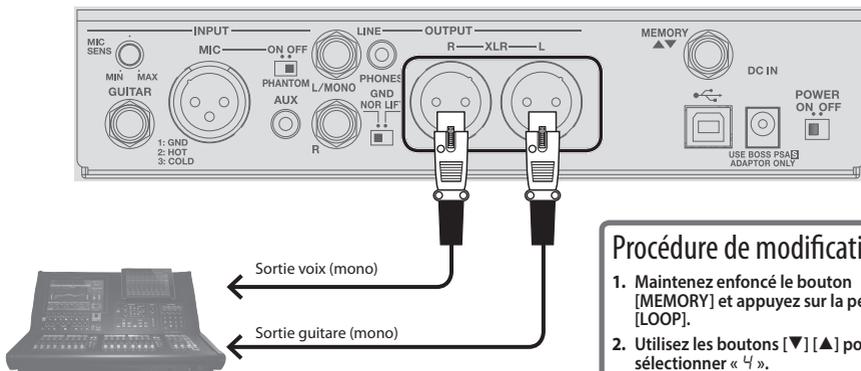


\* Pour prévenir les dysfonctionnements et les pannes d'équipement, réglez toujours le volume au minimum et mettez hors tension tous les appareils avant d'effectuer des branchements.

## Branchements

### Sortie séparée de la voix et de la guitare sur le système de diffusion (performance en club)

#### Sortie séparée de la voix et de la guitare sur le système de diffusion

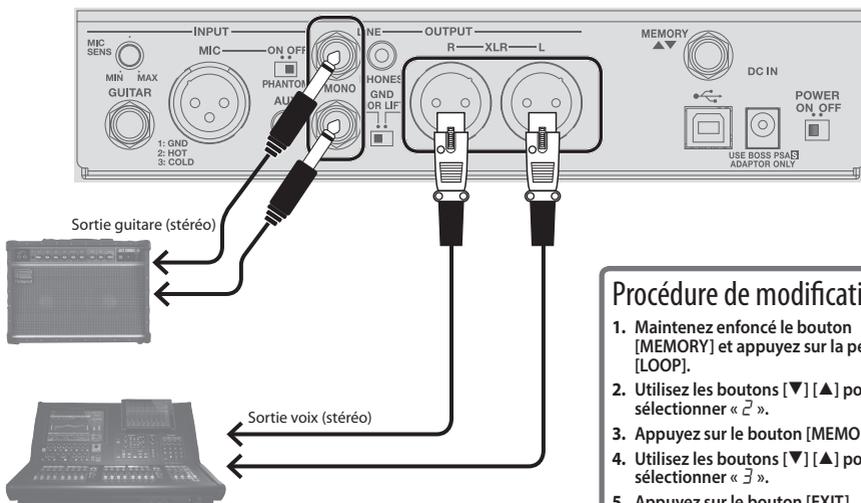


#### Procédure de modification

1. Maintenez enfoncé le bouton [MEMORY] et appuyez sur la pédale [LOOP].
2. Utilisez les boutons [▼] [▲] pour sélectionner « 4 ».
3. Appuyez sur le bouton [EXIT].

Pour plus de détails, [p. 5](#)

#### Sortie de la voix sur le système de diffusion, et de la guitare sur un ampli guitare



#### Procédure de modification

1. Maintenez enfoncé le bouton [MEMORY] et appuyez sur la pédale [LOOP].
2. Utilisez les boutons [▼] [▲] pour sélectionner « 2 ».
3. Appuyez sur le bouton [MEMORY].
4. Utilisez les boutons [▼] [▲] pour sélectionner « 3 ».
5. Appuyez sur le bouton [EXIT].

Pour plus de détails, [p. 5](#)

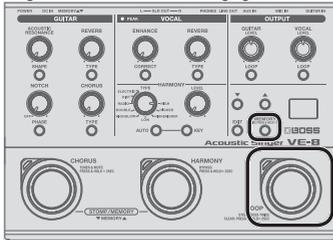
## Paramètres de sortie

Cette section explique comment sélectionner le son envoyé par les prises XLR et LINE. Par défaut, les sons de voix et de guitare sont mélangés, mais vous pouvez modifier les paramètres de manière à ce que la voix et la guitare soient envoyées depuis des prises séparées.



1. Maintenez enfoncé le bouton [MEMORY] et appuyez sur la pédale [LOOP].

Le bouton [MEMORY] et la pédale [LOOP] sont allumés en rouge. Le VE-8 est en mode de réglage sortie.



2. Appuyez sur le bouton [MEMORY] pour sélectionner un paramètre (prise).

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le paramètre change comme suit.

« HL » (prises XLR) → « LU » (prises LINE) → « AU » (prise AUX) → « PH » (prise PHONES) → « U5 » (USB)

### MÉMO

Pour revenir au paramètre précédent, maintenez enfoncé le bouton [EXIT] puis appuyez sur le bouton [MEMORY].



3. Utilisez les boutons [▼] [▲] pour sélectionner une valeur.



Paramètre	Valeur	Explication
HL (prises XLR) LU (prises LINE)	Sélectionnez le son envoyé par les prises XLR et LINE.	
	1	Voix + Guitare (stéréo) (par défaut)
	2	Voix (stéréo)
	3	Guitare (stéréo)
	4	L : Guitare (mono) R : Voix (mono)
	5	L : Voix (effet) R : Voix (sèche)
	6	L : Guitare (effet) R : Guitare (sèche)
	7	Voix+Guitare (mono)
	8	Voix (mono)
9	Guitare (mono)	
AU (prise AUX)	Permet de sélectionner la destination de sortie du son entré depuis la prise AUX.	
	1	ALL (toutes les prises) (par défaut)
	2	Prises LINE + PHONES
3	Prise PHONES	
PH (prise PHONES)	Permet de définir le volume de la prise PHONES.	
	0-99 (par défaut : 50)	
U5 (sortie USB direct)	Permet de changer la sortie du son du VE-8 sur les prises XLR et LINE.	
		Le son du VE-8 n'est pas envoyé depuis les prises XLR et LINE. Il est envoyé uniquement vers l'ordinateur (USB). Utilisez cette option uniquement lorsque vous souhaitez utiliser votre DAW pour appliquer un effet de plug-in au son du VE-8, et envoyer le résultat depuis les prises de sortie.
	1	Le son du VE-8 est envoyé aux prises XLR et LINE (par défaut).

### Si vous ne souhaitez pas envoyer un effet de réverbération au système de diffusion

Lorsque « HL » (prises XLR) ou « LU » (prises LINE) est sélectionné, et que vous appuyez sur les boutons [LOOP] de la guitare et de la voix pour les faire clignoter, la réverbération n'est pas envoyée depuis les prises XLR ou LINE. Utilisez ce réglage dans le cas où vous souhaitez utiliser la réverbération du système de diffusion dans une performance en direct.



4. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour quitter le mode Réglages.



# Branchements

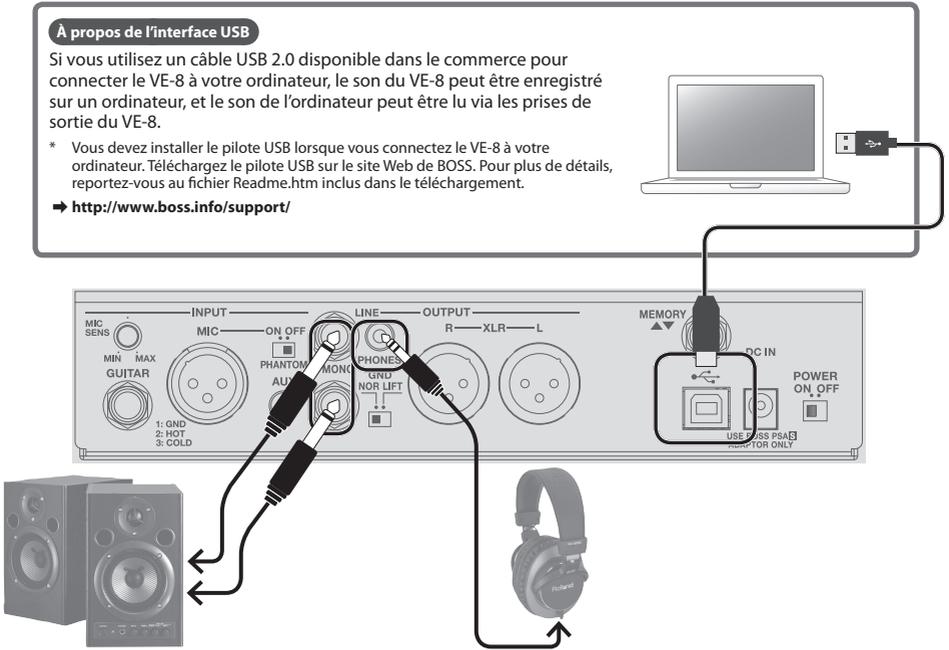
## Branchement de votre ordinateur et du casque (domicile/studio)

### À propos de l'interface USB

Si vous utilisez un câble USB 2.0 disponible dans le commerce pour connecter le VE-8 à votre ordinateur, le son du VE-8 peut être enregistré sur un ordinateur, et le son de l'ordinateur peut être lu via les prises de sortie du VE-8.

\* Vous devez installer le pilote USB lorsque vous connectez le VE-8 à votre ordinateur. Téléchargez le pilote USB sur le site Web de BOSS. Pour plus de détails, reportez-vous au fichier Readme.htm inclus dans le téléchargement.

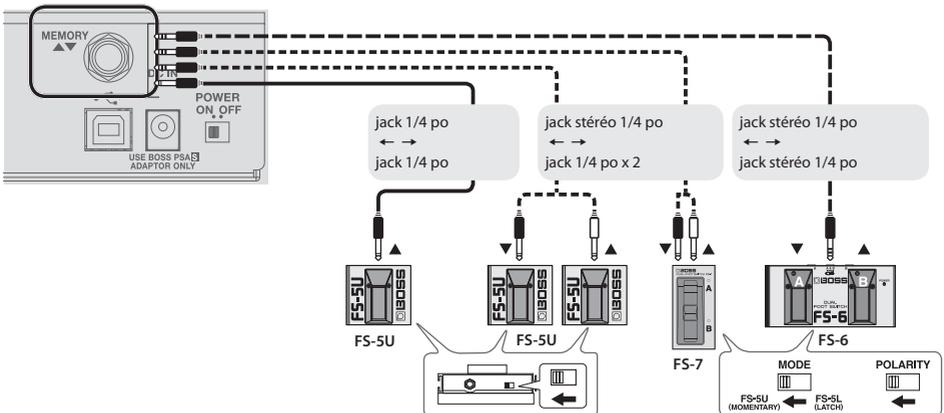
➔ <http://www.boss.info/support/>



## Connexion d'un commutateur au pied

Si un commutateur au pied (FS-5U, FS-6, FS-7 : vendu séparément) est connecté à la prise MEMORY ▲▼, vous pouvez utiliser le commutateur au pied pour passer d'une mémoire à l'autre (p. 7).

➔ Vous pouvez également attribuer d'autres fonctions au commutateur au pied. « Réglage du commutateur au pied externe » (p. 13)

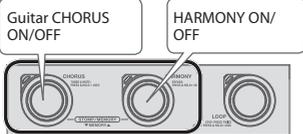


# Mode Manual/Memory

## Mode Manual

Lorsque vous démarrez le VE-8, il est en mode Manual. Dans ce mode, le son et les effets sont appliqués en fonction de la position des commandes du panneau.

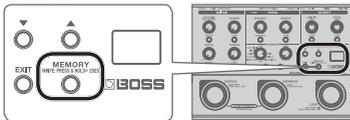
- Un point s'affiche sur l'écran. Lorsque vous déplacez une commande, la valeur de son réglage s'affiche.
- Vous pouvez activer et désactiver les effets à l'aide des pédales (voyant LED bleu).



➔ Vous pouvez sélectionner le mode au démarrage. « Mode de démarrage » (p. 13)

## Mode Memory

Lorsque vous appuyez sur le bouton [MEMORY] pour qu'il s'allume en rouge, le VE-8 est en mode Memory. Dans ce mode, vous pouvez enregistrer et rappeler 50 combinaisons d'effets et de réglages (sons) en tant que « mémoires ».



Vous pouvez également basculer entre les modes Memory/Manual en exerçant une pression prolongée sur ces deux pédales simultanément.



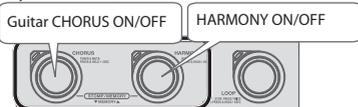
- Le numéro de mémoire s'affiche sur l'affichage.
- \* Lorsque vous modifiez le réglage, un point apparaît sur l'affichage.
- Vous pouvez changer de mémoires en utilisant les pédales (voyant LED rouge).

Numéro de mémoire ▼/▲



## Mode Stomp

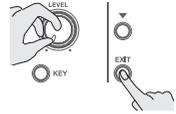
En mode Memory, appuyez simultanément sur les deux pédales montrées sur l'illustration pour passer en mode Stomp. Vous pouvez activer et désactiver les effets à l'aide des pédales (voyant LED bleu).



➔ Vous pouvez spécifier les effets qui sont activés/désactivés en mode Stomp. (p. 14)

## Vérification des valeurs des commandes/boutons

- Lorsque vous utilisez une commande ou un bouton tout en maintenant enfoncé le bouton [EXIT], vous pouvez voir sa valeur actuelle sur l'affichage sans modifier le réglage de cette commande ou de ce bouton.



- Lorsque vous rappelez des réglages (sons) en mode Memory, les valeurs des réglages ne correspondent pas aux positions des commandes physiques. Par exemple, si la valeur d'un réglage de commande est 12 heures, mais que la commande physique est tournée vers l'extrême gauche, la valeur ne change pas jusqu'à ce que vous tourniez la molette vers la position 12 heures.

\* Lorsque vous modifiez le réglage, un point apparaît sur l'affichage.

## Enregistrement d'une mémoire

Cette section explique comment enregistrer les réglages que vous souhaitez conserver.

1. Exercez une pression prolongée sur le bouton [MEMORY].



L'affichage clignote « *br* » (Write).

2. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton [MEMORY]. Le numéro de mémoire apparaît sur l'affichage et le bouton [MEMORY] clignote en rouge.
3. Utilisez les boutons [▼] [▲] pour choisir le numéro de mémoire (1-50) où vous souhaitez enregistrer la mémoire.



\* Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].

4. Appuyez sur le bouton [MEMORY].

## Initialisation des réglages de la mémoire

Permet d'initialiser les réglages de la mémoire actuellement sélectionnée.

1. Exercez une pression prolongée sur le bouton [MEMORY]. L'affichage clignote « *br* » (Write).
2. Appuyez sur le bouton [▲] pour choisir « *in* » (Initialize). Le bouton [MEMORY] clignote en rouge.
- \* Si vous décidez d'annuler, appuyez sur le bouton [EXIT].
3. Appuyez sur le bouton [MEMORY].

## Fonction de verrouillage des commandes (Knob Lock)

Si vous activez la fonction Knob Lock, les commandes ne fonctionneront plus.

Cette fonction empêche la modification accidentelle sur scène ou dans d'autres situations de ce type.

1. Maintenez enfoncé le bouton [EXIT] et appuyez sur le bouton [MEMORY]. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la fonction Knob Lock est activée/désactivée. Si vous déplacez une commande alors que la fonction Knob Lock est activée, l'écran indique « *Lc* ».

# Réglages des effets Guitar

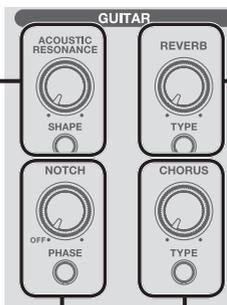
## ACOUSTIC RESONANCE

Utilisez la commande pour régler la résonance du corps d'une guitare acoustique.

### Bouton [SHAPE]

Ajuste le caractère du son de manière adaptée à la guitare ou aux réglages que vous utilisez.

Affichage	Bouton	Explication
oF	Éteint	Off
bd	Vert	Son doux qui accentue la résonance du corps
fl	Orange	Son éclatant qui ajuste la plage des moyennes fréquences
br	Rouge	Son brillant avec plage de hautes fréquences étendue



## REVERB

Ajoute de la réverbération au son.

Utilisez la commande pour régler le niveau de réverbération.

### Bouton [TYPE]

Permet de changer le type de réverbération.

Affichage	Bouton	Explication
rn	AMBIENCE	Éteint
rf	ROOM	Vert
hl	HALL 1	Orange
h2	HALL 2	Rouge

## NOTCH

Supprime l'effet Larsen acoustique (son perçant ou gémissant) qui peut se produire selon la position ou l'environnement proche de votre guitare et de votre amplificateur.

### Bouton [PHASE]

Si l'effet Larsen acoustique est un problème, essayez en premier lieu d'appuyer sur le bouton [PHASE]. Le changement de la phase aidera à supprimer l'effet Larsen acoustique.

### Commande [NOTCH]

Si l'activation du bouton [PHASE] ne résout pas le problème, réglez la commande [NOTCH].

- Pendant un effet Larsen acoustique, tournez la commande [NOTCH] (fréquence pour trouver l'emplacement au niveau duquel l'effet Larsen est supprimé.
- Tourner la commande vers la droite supprime l'effet Larsen à une fréquence plus haute. Tourner la commande vers la gauche supprime l'effet de Larsen à une fréquence plus basse.

## CHORUS

Ajoute un effet tel que le chorus. Réglez la profondeur de l'effet à l'aide de la commande. Utilisez la pédale [CHORUS] pour activer/désactiver l'effet (p. 7).

### Bouton [TYPE]

Permet de changer le type d'effet.

Affichage	Explication
Ch	CHORUS Cet effet ajoute une oscillation subtile pour donner un son plus ample, plus épais, plus beau.
tr	TREMOLO Cet effet crée une impression rétro en créant un changement cyclique de volume.
Ph	PHASER En ajoutant au son des composants à phases variées, cet effet confère au son un caractère de souffle et de tourbillon.
dL	DELAY Retarde le son afin de produire un effet d'écho.
nd	MOD DELAY Retard avec effet plaisant de type chorus ajouté aux répétitions du retard.
oL	OCTAVE Ajoute un son une octave plus bas et une octave plus haut.
SG	SLOW GEAR Supprime l'attaque du signal pour créer des sons similaires à des violons.
rfl	RING MOD Grâce à une modulation en anneau du son de la guitare avec le signal émis par l'oscillateur interne, cet effet produit un son métallique sans note définie.

## Accordage de la guitare (Tuner)

1. Maintenez enfoncée la pédale [CHORUS] pendant au moins deux secondes.



Le son de la guitare est coupé, l'accordeur est allumé.

2. Si nécessaire, vous pouvez modifier le diapason de référence à l'aide des boutons [▼] [▲].

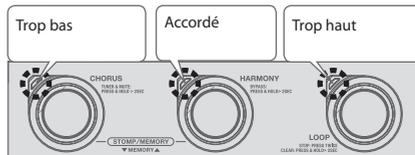
Affichage	Note
35-45	435-445 (Hz) (par défaut : 440 Hz)

3. Jouez une note sur la corde à vide que vous souhaitez accorder.

Le nom de la note la plus proche du ton de la corde jouée s'affiche.

\* Ex. (E) (C#) symbole #

4. Accordez de manière à ce que la pédale [HARMONY] s'allume.



5. Pour éteindre l'accordeur, appuyez sur l'une des pédales.

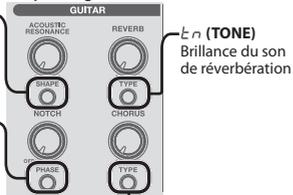
## Réglages des sous-paramètres

### 1. Exercez une pression prolongée sur le bouton ci-dessous.

$E\eta$  (EQ)

Egaliseur de la résonance acoustique

$d\tau$  (DELAY TIME)  
Retard lors de l'utilisation de l'effet delay (voir ci-dessous)



$E\tau$  (TONE)  
Brillance du son de réverbération

Type	Paramètre	Explication
CHORUS/TREMOLO/PHASER	$r\tau$ (RATE)	Permet de définir la vitesse de l'effet.
DELAY/MOD DELAY	$Fb$ (FEEDBACK)	Permet de définir le nombre de répétitions du retard.
OCTAVE	$U_0$ (VOICE)	Spécifie la manière dont le son des effets est superposé. - 1 (1 octave en dessous) 1 (1 octave au-dessus) 1d (1 octave au-dessus + désaccordage)
SLOW GEAR	$R\tau$ (ATTACK)	Permet de régler le temps requis avant que le volume n'atteigne son niveau maximum.
RING MOD	$bL$ (BALANCE)	Permet d'ajuster l'équilibre du volume entre son direct et son de l'effet.

- Utilisez les boutons [▼] [▲] pour sélectionner une valeur.
- Appuyez sur le bouton [EXIT] pour quitter le mode Réglages.

## Réglages du retard (Tap Tempo)

Lorsque vous appuyez sur le bouton ou le commutateur au pied externe en mesure avec le tempo du morceau, vous pouvez configurer le retard d'une croche pointée ou d'une noire du tempo du morceau.

➔ Si vous utilisez le commutateur au pied externe pour marquer le tempo, réglez « Réglage du commutateur au pied externe » (p. 13) sur la valeur suivante.

Paramètre	Valeur	Explication
$C1, C2$	14	TAP TEMPO

- Appuyez sur le bouton CHORUS [TYPE] pour sélectionner «  $dL$  » (DELAY) ou «  $r\tau d$  » (MOD DELAY).
- Exercez une pression prolongée sur le bouton [PHASE].
- Appuyez sur le bouton [MEMORY] pour sélectionner un paramètre (reportez-vous au tableau).
- Utilisez les boutons [▼] [▲] pour sélectionner une valeur.

Paramètre	Valeur	Explication
$d\tau$ (DELAY TIME)		Permet de définir le retard (10-990 ms). Vous pouvez également définir le retard en appuyant sur le bouton [PHASE] au moins deux fois en rythme avec le tempo du morceau. (Tap Tempo) * BPM ne s'affiche pas.
$r\tau$ (NOTE)	$d$	Permet de définir la note du son de retard. $d$ ♩ (noire)
	$d.\tau$	$d.\tau$ ♪ (croche pointée)

- Appuyez sur le bouton [EXIT] pour quitter le mode Réglages.

## Utilisation simultanée de plusieurs effets

Vous pouvez utiliser jusqu'à trois effets de la section CHORUS simultanément.



\* Vous pouvez en sélectionner un dans chaque groupe.

- Exercez une pression prolongée sur le bouton CHORUS [TYPE].

Permet de passer en mode de réglage des sous-paramètres.



- Exercez une pression prolongée sur le bouton [MEMORY]. Permet de passer en mode de réglage d'activation/désactivation de l'effet.

### MÉMO

Vous pouvez également passer en mode de réglage d'activation/désactivation de l'effet par pression prolongée sur le bouton CHORUS [TYPE].

- Appuyez sur le bouton [MEMORY] pour sélectionner un effet.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le paramètre change comme suit.

$C\eta$	CHORUS	$r\tau d$	MOD DELAY
$E\tau$	TREMOLO	$oC$	OCTAVE
$P\eta$	PHASER	$SG$	SLOW GEAR
$dL$	DELAY	$r\tau$	RING MOD

- Utilisez les boutons [▼] [▲] pour régler OFF (0) / ON (1).



- Répétez les étapes 3-4.
- Appuyez sur le bouton CHORUS [TYPE] pour quitter le mode Réglages.

\* Si vous souhaitez annuler les réglages (et utiliser un seul effet), appuyez sur le bouton [EXIT].

### Opérations contrôlées par la commande [CHORUS]



Si plus d'un effet est activé, l'effet contrôlé par la commande [CHORUS] peut être activé en appuyant sur le bouton CHORUS [TYPE].

# Réglages des effets Vocal

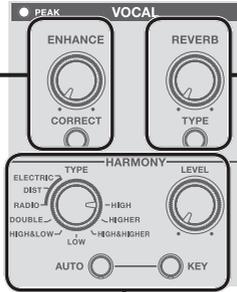
## ENHANCE

Améliore la clarté de votre voix en homogénéisant le volume d'entrée.

### Bouton [CORRECT]

Corrige les imprécisions dans la hauteur de note de votre voix, en améliorant la précision de l'harmonie.

Affichage	Bouton
oF	OFF
5t	SOFT
hd	HARD



## REVERB

Ajoute de la réverbération au son. Utilisez la commande pour régler le niveau de réverbération.

### Bouton [TYPE]

Permet de changer le type de réverbération.

Affichage	Bouton
rn	AMBIENCE
rr	ROOM
hl	HALL 1
hr	HALL 2

## HARMONY

La fonction « Harmony » vous permet d'ajouter une partie d'harmonie naturelle à votre propre voix. Utilisez la pédale [HARMONY] pour activer/désactiver l'harmonie (p. 7).



### Commande [TYPE]

Permet de changer le type d'harmonie.

Type	Explication
<b>EFFETS VOCAL</b>	
ELECTRIC	Un son mécanique au sein duquel la hauteur du son change par paliers (à la mode dans la musique pop actuelle).
DIST	Déformation de la voix
RADIO	Son de voix radio
<b>HARMONY</b>	
HIGH	Ajoute une ou deux voix d'harmonie au son naturel en fonction du réglage.
HIGHER	
HIGH & HIGHER	
LOW	
HIGH & LOW	
DOUBLE	Reproduit une technique selon laquelle la même personne enregistre la même mélodie deux fois pour superposer le son, ce qui lui donne davantage de profondeur.

### Commande [LEVEL]

Permet de régler le volume de l'harmonie, ou un paramètre de l'effet.

Type	Explication
ELECTRIC	Facilité de changement de note
DIST	Degré de déformation
RADIO	Volume de la voix radio
HARMONY	Volume de l'harmonie

## Spécification de la tonalité de votre chanson

### Bouton [AUTO] (réglage Auto)

Si ce bouton [AUTO] est activé, l'harmonie est ajoutée à votre voix en fonction de ce que vous jouez sur la guitare connectée.

- \* Si vous jouez de la guitare et que vous chantez, commencez par essayer le réglage FULL, et utilisez HYBRID si vous n'obtenez pas l'harmonie recherchée. Si vous n'utilisez pas de guitare, choisissez le réglage OFF et spécifiez la tonalité.

Affichage	Bouton	Explication
oF	OFF	L'harmonie est ajoutée en fonction de la tonalité spécifiée à l'aide du bouton [KEY].
FL	FULL	L'harmonie est ajoutée en fonction de la progression d'accords joués sur la guitare.
hb	HYBRID	L'harmonie est ajoutée en fonction de la tonalité spécifiée à l'aide du bouton [KEY] et en fonction des accords joués sur la guitare.

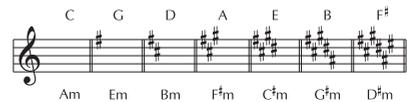
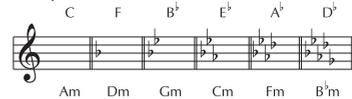
### Bouton [KEY] (réglage manuel de la tonalité)

- Appuyez sur le bouton [KEY] pour définir la tonalité.

\* Ex. (F#) symbole # (E b) symbole b

- \* Spécifiez la tonalité de la chanson que vous chantez, en vous reportant ci-dessous.

Ex. Si vous chantez une chanson en LA mineur, définissez sur « C », qui est la tonalité relative.



Si l'effet vocal TYPE est réglé sur ELECTRIC, vous pouvez également définir la tonalité sur chromatique « Ch ».

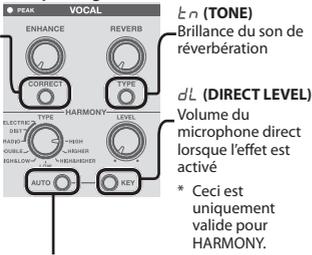
## Réglages des sous-paramètres

### 1. Exercez une pression prolongée sur le bouton ci-dessous.

#### Ed (GENDER)

Les réglages négatifs (-) donnent à la voix une tonalité plus masculine, tandis que les réglages positifs (+) rendent la voix plus féminine.

\* Ceci est valide uniquement lorsque le bouton [CORRECT] est allumé.



#### t n (TONE)

Brillance du son de réverbération

#### dL (DIRECT LEVEL)

Volume du microphone direct lorsque l'effet est activé

\* Ceci est uniquement valide pour HARMONY.

Type	Paramètre	Explication
ELECTRIC	SP (SPEED)	Permet de régler la vitesse du changement de hauteur de note. Les valeurs plus élevées produisent un changement de hauteur de note plus rapide.
DIST RADIO	t n (TONE)	Brillance du son
HARMONY	AC (ACCURATE)	Augmenter cette valeur permet d'améliorer la précision de la correspondance entre la note de l'harmonie et la note d'origine de la voix. Avec le réglage par défaut (10), l'harmonie est produite à une note juste, donc si la note de la voix d'origine est incorrecte, il se peut que le son de l'harmonie ne semble pas juste. Dans ce cas, abaissez cette valeur.

- Utilisez les boutons [▼] [▲] pour sélectionner une valeur.
- Appuyez sur le bouton [EXIT] pour quitter le mode Réglages.

## Bypass de la voix

Vous pouvez ignorer tous les effets vocaux, par exemple lorsque vous parlez entre des morceaux.

- Maintenez enfoncée la pédale [HARMONY] pendant au moins deux secondes.

La pédale [HARMONY] clignote et les effets vocaux sont ignorés.



- Pour désactiver le bypass, appuyez sur n'importe quelle pédale.

## Utilisation simultanée de plusieurs effets

Vous pouvez utiliser jusqu'à trois effets de la section VOCAL simultanément.



\* Vous pouvez sélectionner l'un des effets DIST/RADIO.

- Exercez une pression prolongée sur le bouton [AUTO]. Permet de passer en mode de réglage de sous-paramètres.



- Exercez une pression prolongée sur le bouton [MEMORY]. Permet de passer en mode de réglage d'activation/désactivation de l'effet.

Vous pouvez également passer en mode de réglage d'activation/désactivation de l'effet par pression prolongée sur le bouton [AUTO].

- Appuyez sur le bouton [MEMORY] pour sélectionner un effet.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le paramètre change comme suit.

h	HIGH	db	DOUBLE
hr	HIGHER	rr	RADIO
hh	HIGH & HIGHER	d5	DIST
L	LOW	EL	ELECTRIC
hL	HIGH & LOW		

- Utilisez les boutons [▼] [▲] pour régler OFF (□) / ON (i).



- Répétez les étapes 3-4.
- Appuyez sur le bouton [AUTO] pour quitter le mode Réglages.

\* Si vous souhaitez annuler les réglages (et utiliser un seul effet), appuyez sur le bouton [EXIT].

### Opérations contrôlées par la commande HARMONY [LEVEL]



Si plus d'un effet est activé, l'effet contrôlé par la commande HARMONY [LEVEL] peut être changé en appuyant sur le bouton HARMONY [TYPE].

# Looper

En utilisant la pédale [LOOP], vous pouvez enregistrer votre voix et la guitare indépendamment, et les utiliser pour des performances en boucle.



## Enregistrement

L'enregistrement démarre immédiatement lorsque vous appuyez sur la pédale [LOOP]. Au point où vous souhaitez effectuer la boucle, appuyez sur la pédale pour passer en mode de lecture.



## Lecture de la boucle

Lisez la boucle. Appuyez sur la pédale [LOOP] pour passer en mode Overdub.



## Overdub

Enregistrez des couches supplémentaires lors de la lecture de la boucle. Appuyez sur la pédale [LOOP] pour passer en mode lecture.

Appuyez deux fois



## Arrêt/effacement

Pour arrêter, appuyez deux fois sur la pédale [LOOP].  
Pour effacer la phrase, maintenez enfoncée la pédale [LOOP] pendant deux secondes au moins pendant l'arrêt.

### Sélection de la partie à enregistrer (guitare ou voix)

La partie (guitare ou voix) dont le bouton [LOOP] est allumé sera enregistrée.



Vous pouvez également utiliser un commutateur au pied externe pour changer la partie enregistrée.

→ « Réglage du commutateur au pied externe » (p. 13)

Paramètre	Valeur	Explication
C 1, C2	4	LOOPER SOURCE

### Réglage du niveau de lecture de la boucle

Si vous réglez le niveau de lecture sur 50 (valeur par défaut), le volume de la performance et celui de la lecture de la boucle seront identiques.

Si vous réglez le niveau de lecture sur une valeur inférieure à 50, le volume de la lecture sera inférieur à celui de la performance. De ce fait, le son de la performance ne sera pas étouffé par le son de la lecture de la boucle, même si vous enregistrez plusieurs fois.

1. Exercez une pression prolongée sur le bouton [LOOP] de la partie (guitare ou voix) dont vous souhaitez définir le niveau de lecture.



2. Utilisez les boutons [▼] [▲] pour régler le niveau de lecture.

3. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour quitter le mode Réglages.

### Couleur de la pédale [LOOP]

Couleur	État
Rouge	Enregistrement
Bleu	Lecture
Violet	Overdub
Bleu (clignote)	Arrêté (la phrase existe)
Éteint	Arrêté (pas de phrase)

### Arrêt par le commutateur au pied externe

Vous pouvez arrêter en appuyant sur le commutateur au pied externe une seule fois.

→ « Réglage du commutateur au pied externe » (p. 13)

Paramètre	Valeur	Explication
C 1, C2	3	LOOP STOP (HOLD : CLEAR)

### Modification de l'ordre de changement REC → PLAY → DUB

→ « Réglage du Looper » (p. 13)

### MÉMO

- \* La durée d'enregistrement est de 80 secondes.
- \* Le contenu enregistré sera perdu lorsque vous mettez l'appareil hors tension.

# Réglages avancés

## Rétablissement des réglages d'usine (Factory Reset)

Cette section explique comment rétablir les réglages d'usine du VE-8.

1. **Tout en maintenant enfoncé le bouton (GUITAR) REVERB [TYPE] et CHORUS [TYPE], mettez l'appareil sous tension.**



« F » apparaît sur l'affichage et le bouton [MEMORY] clignote.

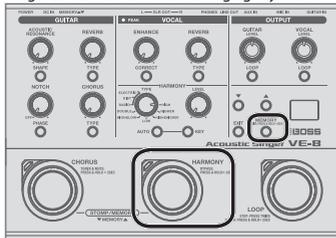
- \* Si vous décidez d'annuler le rétablissement des réglages d'usine, mettez l'appareil hors tension.
2. **Appuyez sur le bouton [MEMORY].**  
L'écran clignote et le rappel des réglages d'usine est effectué.
  3. **Une fois que le message « F » s'est affiché à l'écran, vous pouvez éteindre l'appareil.**

## Réglages système

Les réglages qui sont partagés par l'ensemble du VE-8 sont appelés « réglages système ».

1. **Maintenez enfoncé le bouton [MEMORY] et appuyez sur la pédale [HARMONY].**

Le bouton [MEMORY] et la pédale [HARMONY] sont allumés en rouge. Le VE-8 est en mode de réglage système.



2. **Appuyez sur le bouton [MEMORY] pour sélectionner un paramètre (reportez-vous au tableau).**

### MÉMO

Pour revenir au paramètre précédent, maintenez enfoncé le bouton [EXIT] puis appuyez sur le bouton [MEMORY].

3. **Utilisez les boutons [▼] [▲] pour sélectionner une valeur.**
4. **Appuyez sur le bouton [EXIT] pour quitter le mode Réglages.**

Paramètre	Valeur	Explication
<b>Réglage du commutateur au pied externe</b>		
		Permet de spécifier les fonctions du commutateur au pied externe (C1, C2) connecté à la prise MEMORY ▲▼.
		→ « Connexion d'un commutateur au pied » (p. 6)
	1	MEMORY ▲ (C1 : par défaut)
	2	MEMORY ▼ (C2 : par défaut)
	3	LOOP STOP (HOLD : CLEAR)
	4	LOOPER SOURCE
	5	GUITAR ACOUSTIC RESONANCE SW
	6	GUITAR CHORUS (EFFECT) SW
	7	GUITAR REVERB SW
	8	VOCAL ENHANCE SW
	9	VOCAL HARMONY (EFFECT) SW
	10	VOCAL REVERB SW
	11	KEY UP
	12	KEY DOWN
	13	MEMORY/MANUAL
	14	TAP TEMPO
	15	TUNER ON/OFF
		☐ 1 (C1) ☐ 2 (C2)
<b>Réglage de la pédale</b>		
		Spécifie la réaction des pédales à la pression.
	1 (mode C1) 2 (mode C2) ☐ P (CHORUS) h P (HARMONY)	1 <b>MOMENTARY</b> L'effet s'active uniquement pendant que vous appuyez sur la pédale.
		2 <b>TOGGLE</b> L'effet change avec chaque pression sur la pédale (par défaut).
<b>Réglage du maintien de la pédale MEMORY</b>		
		Par défaut, l'accordeur ou le bypass est sélectionné lorsque vous exercez une pression prolongée sur la pédale MEMORY ▲▼, mais vous pouvez modifier ce paramètre de manière à ce que les numéros de mémoire changent plutôt dans l'ordre consécutif.
	☐ P (pédale MEMORY)	☐ TUNER, BYPASS (par défaut)
		1 Les numéros de mémoire changent dans l'ordre consécutif
<b>Réglage du Looper</b>		
		Spécifie l'ordre de changement du Looper.
	L P (LOOP)	1 REC → PLAY → DUB (par défaut)
		2 REC → DUB → PLAY
<b>Réglage NOTCH/PHASE</b>		
		Si vous souhaitez que le réglage NOTCH/PHASE soit conservé même après un changement de mémoires, choisissez le réglage « 2 (SYSTEM) ».
	☐ P (NOTCH/PHASE)	1 MEMORY (par défaut)
		2 SYSTEM
<b>Mode de démarrage</b>		
		Permet de sélectionner le mode au démarrage.
	5 (Startup Mode)	1 MANUAL MODE (par défaut)
		2 MEMORY MODE
		3 MEMORY STOMP MODE
<b>Réglage de l'arrêt automatique</b>		
		Par défaut, le VE-8 s'éteint automatiquement 10 heures après que vous avez cessé de jouer ou d'utiliser l'appareil.
		* Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, modifiez ce réglage sur « ☐ » (OFF).
	☐ A (Auto Off)	☐ L'appareil ne s'éteint pas automatiquement.
		1 L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 10 heures. (par défaut)

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Nederlands

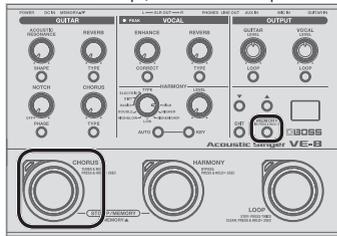
## Réglages avancés

### Réglage de la pédale Stomp

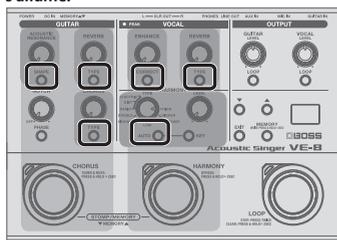
Pour chaque mémoire, vous pouvez spécifier quel effet est activé/désactivé lorsque vous appuyez sur une pédale en mode Manual ou en mode Stomp (p. 7).

1. Maintenez enfoncé le bouton [MEMORY] et appuyez sur la pédale [CHORUS].

Le bouton [MEMORY] et la pédale [CHORUS] sont allumés en rouge. Le VE-8 est en mode de réglage de la pédale Stomp. Dans le même temps, le bouton de chaque effet clignote.



2. Pour l'effet que vous souhaitez activer/désactiver à l'aide de la pédale Stomp, faites en sorte que son bouton s'allume.



3. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour quitter le mode Réglages.

### Mode Memory/Stomp

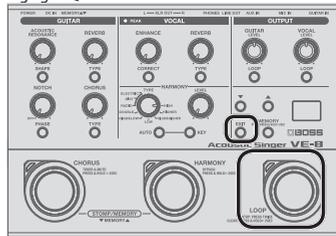
4. Enregistrez le réglage conformément à la procédure décrite dans « Enregistrement d'une mémoire » (p. 7).

### Réglages de l'égaliseur/de la suppression du bruit

Vous pouvez ajuster le réglage EQ (égaliseur) en fonction des caractéristiques du microphone et de votre guitare.

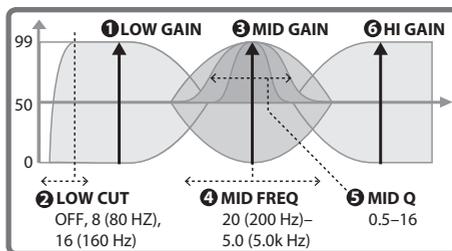
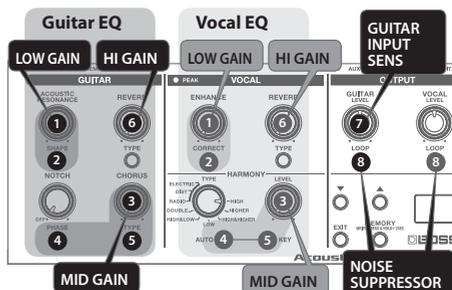
1. Maintenez enfoncé le bouton [EXIT] et appuyez sur la pédale [LOOP].

La pédale [LOOP] est allumée en violet. Le VE-8 est en mode de réglage EQ.



2. Utilisez ① - ③ (voir figure ci-dessous), pour définir la valeur.

- Tournez la commande pour définir la valeur
- Appuyez sur le bouton puis utilisez les boutons [▼][▲] pour définir la valeur



- ⑦ Gain d'entrée de la guitare (0–50–99)

- ③ Suppression du bruit (GUITAR/MIC)

Supprime le bruit et le bourdonnement (0–50).

3. Appuyez sur le bouton [EXIT] pour quitter le mode Réglages.

### Rétablissement des valeurs par défaut des réglages EQ

En mode de réglage EQ, vous pouvez maintenir enfoncé le bouton [MEMORY] et appuyer sur le bouton [EXIT] pour rétablir les valeurs par défaut des réglages EQ.

## Principales caractéristiques

### BOSS VE-8 : Acoustic Singer

<b>Alimentation</b>	Adaptateur secteur, pile alcaline (AA, LR6) x 6
<b>Consommation</b>	360 mA
<b>Durée de vie des piles prévue en cas d'utilisation continue</b>	Pile alcaline : environ 4,5 heures (alimentation fantôme : OFF) environ 2,5 heures (alimentation fantôme : ON) * Ces chiffres varient en fonction des conditions réelles d'utilisation.
<b>Dimensions</b>	217 (L) x 161 (P) x 65 (H) mm
<b>Poids</b>	1,3 kg
<b>Accessoires</b>	Mode d'emploi, Livret « CONSIGNES DE SÉCURITÉ », adaptateur secteur
<b>Options (vendues séparément)</b>	Commutateur au pied : FS-5U Commutateur au pied double : FS-6, FS-7

\* En vue d'améliorer le produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans avis préalable.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT

#### Pour couper complètement l'alimentation de l'appareil, débranchez la fiche de la prise murale

Même s'il est hors tension, l'appareil n'est pas complètement coupé de sa source d'alimentation principale. Si vous souhaitez couper complètement l'alimentation de l'appareil, mettez l'appareil hors tension puis retirez la fiche de la prise secteur.

Pour cette raison, la prise secteur à laquelle vous choisissez de raccorder la fiche du cordon d'alimentation devrait être à portée de main et facilement accessible.



#### À propos de la fonction d'extinction automatique (Auto Off)

L'appareil s'éteindra automatiquement après une période prédéterminée suivant la dernière performance musicale ou la dernière utilisation des boutons ou commandes (fonction Auto Off). Si vous ne souhaitez pas que l'appareil s'éteigne automatiquement, désactivez la fonction d'arrêt automatique (p. 13).



#### Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni et la tension correcte

Servez-vous exclusivement de l'adaptateur secteur fourni avec l'appareil. En outre, assurez-vous que la tension à l'installation correspond à la tension en entrée indiquée sur l'adaptateur secteur. Les autres adaptateurs secteur pouvant utiliser une polarité différente ou être conçus pour une tension différente, leur utilisation risque de provoquer des dommages, des dysfonctionnements ou une décharge électrique.



### ATTENTION

#### Précautions relatives à l'utilisation de l'alimentation fantôme

Désactivez toujours l'alimentation fantôme lorsque vous branchez des appareils autres que des microphones à condensateur qui nécessitent une alimentation fantôme. Si vous branchez par erreur une alimentation fantôme à des microphones dynamiques, des périphériques de lecture audio et à d'autres appareils qui ne nécessitent pas d'alimentation fantôme, vous risquez de provoquer des dommages. Vérifiez les caractéristiques techniques des microphones que vous avez l'intention d'utiliser en vous reportant au manuel qui les accompagne.

(Alimentation fantôme de cet appareil : 48 V cc, 10 mA max)



## REMARQUES IMPORTANTES

### Alimentation : fonctionnement sur piles

- « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et « REMARQUES IMPORTANTES » (dépliant « CONSIGNES DE SÉCURITÉ » et Mode d'emploi (« CONSIGNES DE SÉCURITÉ » (p. 15))
- Si vous utilisez cet appareil sur piles, utilisez des piles alcalines.
- Nous vous recommandons de laisser les piles dans l'appareil même si vous l'alimentez à l'aide de l'adaptateur secteur. Vous pourrez ainsi continuer à jouer même si le cordon de l'adaptateur secteur est accidentellement déconnecté de l'appareil.
- Lorsque vous retournez l'appareil, veillez à protéger les boutons et commandes pour ne pas les endommager. Veillez aussi à manipuler l'appareil avec soin. Ne le laissez pas tomber.

### Réparations et données

- Gardez à l'esprit que toutes les données contenues dans la mémoire de l'appareil peuvent être perdues si vous envoyez l'appareil pour réparation. Vous devez systématiquement recopier vos données importantes sur une feuille de papier (si possible). Les réparations sont effectuées avec une extrême prudence afin d'éviter toute perte de données. Cependant, il peut arriver (par exemple, lorsque le circuit de la mémoire elle-même est défectueux) que la restauration des données ne soit pas possible. Dans ce cas-là, Roland décline toute responsabilité relative à une telle perte de données.

### Précautions supplémentaires

- Gardez à l'esprit que le sommaire de la mémoire peut être définitivement perdu en cas de dysfonctionnement ou de mauvaise utilisation de l'appareil. Pour vous protéger contre tout risque de perte de données importantes, nous vous recommandons de toujours les recopier sur une feuille de papier.
- Malheureusement, il peut s'avérer impossible de restaurer le sommaire des données stockées dans la mémoire de l'appareil lorsqu'elles sont perdues. Roland Corporation décline toute responsabilité relative à une telle perte de données.
- N'utilisez pas des câbles de connexion munis d'une résistance intégrée.

### Droit de propriété intellectuelle

- L'enregistrement audio, l'enregistrement vidéo, la duplication, la révision, la distribution, la vente, la location, la performance ou la diffusion de matériel sous copyright (œuvres musicales ou visuelles, œuvres vidéo, diffusions, performances sur scène, etc.) appartenant à un tiers en partie ou en totalité sans autorisation du propriétaire du copyright sont interdits par la loi. N'utilisez pas ce produit à des fins qui risqueraient d'enfreindre les droits d'auteurs détenus par un tiers. Nous ne pourrions être tenus responsables, de quelque manière que ce soit, des violations de droits d'auteurs de tiers découlant de l'utilisation que vous faites de ce produit.
- ASIO est une marque et un logiciel de Steinberg Media Technologies GmbH.
- Ce produit contient la plate-forme intégrée eParts de eSOL Co., Ltd. eParts est une marque de eSOL Co., Ltd. au Japon.
- Roland et BOSS sont des marques déposées ou des marques de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les noms des sociétés et des produits mentionnés dans ce document sont des marques ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

## Messages d'erreur

Affichage	Explication
<i>b t</i>	Le niveau de charge des piles est faible. Remplacez-les par des piles neuves.

## Dysfonctionnements

Problème	Cause	Action
L'affichage indique « <i>b t</i> »	Le niveau de charge des piles est faible. Remplacez-les par des piles neuves.	
Les piles s'épuisent rapidement	Utilisez-vous des piles carbone-zinc ?	Utilisez des piles alcalines.
	Utilisez-vous l'alimentation fantôme ?	L'utilisation de l'alimentation fantôme peut épuiser les piles plus rapidement. Vous pouvez envisager un microphone dynamique ne nécessitant pas une alimentation fantôme, ou utiliser un adaptateur secteur (p. 2).
Aucun son/volume faible	Le réglage de sortie est-il correct ? Selon le réglage des prises XLR et des prises LINE, le son de la guitare/du microphone n'est pas envoyé depuis ces prises. Si « USB Direct Out » est désactivé, le son n'est pas envoyé depuis les prises OUTPUT.	Vérifiez « Paramètres de sortie » (p. 5).
	L'autre équipement est-il correctement branché ?	Revérifiez les branchements (p. 3).
	Le volume ou le gain d'entrée de la console de mixage ou de l'enregistreur connecté(e) est-il trop bas ?	Vérifiez les réglages de l'appareil connecté.
La réverbération n'est pas envoyée depuis les prises OUTPUT	Le réglage de sortie est-il correct ?	Vérifiez « Si vous ne souhaitez pas envoyer un effet de réverbération au système de diffusion » (p. 5).
Le volume du microphone est bas/le son est déformé	Le réglage de la commande [MIC SENS] est-il approprié ? Si le niveau d'entrée est trop élevé, l'indicateur PEAK s'allume en rouge.	Ajustez correctement le réglage (p. 2).
	Le sélecteur [PHANTOM] est-il réglé sur « OFF » ?	Si vous utilisez un microphone à condensateur nécessitant une alimentation fantôme, réglez le sélecteur [PHANTOM] sur ON (p. 2).
	La sortie d'un autre processeur d'effets est-elle connectée à la prise MIC INPUT ?	Connectez directement votre microphone à la prise MIC INPUT.
Le son d'harmonie avec le réglage AUTO est incorrect (les accords ne sont pas détectés)	La sortie d'un autre processeur d'effets est-elle connectée à la prise GUITAR INPUT ? Si un autre effet est utilisé, il peut être impossible de détecter les accords.	Connectez votre guitare directement à la prise GUITAR INPUT.

For the USA

## **DECLARATION OF CONFORMITY Compliance Information Statement**

Model Name : VE-8  
Type of Equipment : Signal Processor  
Responsible Party : Roland Corporation U.S.  
Address : 5100 S. Eastern Avenue Los Angeles, CA 90040-2938  
Telephone : (323) 890-3700

 **BOSS**

